

We're the first and oldest WBC!
我们是第一家也是最有经验的WBC!

From conception to cash out, we deliver strong, healthy businesses or solid, successful careers!
把概念变成真实，我们培养健康而有生命力的企业家或者稳定和成功的职业女性。

The Womens Business Center:
女性创业中心 (WBC)

A business incubator for contemporary, fast-track women business owners and career professionals.
面向当代女性培养事业家和职场专家的企业育成机构。

Founded in 1989, the Womens Business Center was the first incubator in the nation to teach entrepreneurship or intrapreneurship to women according to a development methodology designed specifically for women.
始建于1989年的WBC是美国第一家企业育成机构，我们按照专门为女性设计的发展方法来培养女性企业家。

Recognizing "There are no glass ceilings in Entrepreneurial America." (C. Dean Kring, Director of Research, co-founder) created the WBC to level the playing field and accelerate the number, growth and success rate of woman owned businesses and the number of women in executive positions.
The WBC is certified by the Texas Business Incubator Association.

认识到‘企业家的美国是没有透明可言’这一点，C 迪恩克林先生开办了WBC，这个训练场所是为了女性企业快速增长和壮大而设立的，同时也是为了增加女性高级行政执行官在社会中的占有量这个目的而设立的。

The WBC uses business development and entrepreneurial education programs pioneered by the Entrepreneurial Development Center Houston's first and Texas' oldest business

incubator.

女性创业中心使用由企业家发展中心研发的企业发展教育课程，在休斯顿是首家也是德州资格最老的。

The WBC teaches self-sufficiency and, as a demonstration of capability, is entirely self-sufficient. No public funds, grants, contributions or donations are sought or accepted. WBC教女性自给自足，用示范来说明女性的能力，她们完全可以自给自足。既不追求也不接受任何公共基金、捐款和捐赠。

The WBC has always been financially independent.
WBC一直是经济独立的。

The WBC provides the resources, methodology and educational environment to accelerate the business growth of emerging business owners and the career development of professional women.
WBC提供方法和教育环境加速新兴企业主成长壮大，帮助职业女性发展职业生涯。

Development programs are self-paced, easy to apply to real life situations and directly applicable to individual requirements. Fees are sliding scale and very affordable.
发展程序是自己制定的，在真实生活中可以直接应用于各种需求，费用按比例收取，非常低廉。

The development methodology, the Entrepreneurial Development Program is uniquely tailored, case-by-case, to the specific personal resources, attributes and aptitude of clients to address the aspects of marketing, operations, administration and finance of the business and/or the advancement of the career.

发展方法---

企业发展程序是精心制定的，各案不同，针对顾客不同的个人状况、能力大小而设定出各自的企业市场、营销策略、行政管理以及高级职业生涯的获取。

For business owners, comprehensive assistance in the business plan, marketing strategy and personal selling skills is included.

对于企业主来说，也包括了协助完善企业计划、市场战略和个人销售技巧。

For career professionals, a career strategy is designed, based on individual personality factors, skill sets and career objectives

职业生涯策略是根据个人能力因素而规划设定的。

The WBC provides answers for business growth from pre-startup entrepreneurs-to-be to business owners with many years of business operations and from entry level career professionals to senior executives in both public and private sector.

WBC既可以为刚起步的企业提供咨询又可以为步入正规的企业提供咨询。还能帮助刚入门的职业女性成为公众或私人机构部门的高级行政人员。

Development methodologies include advisory boards, mentors and a professional development coach. (We are the first in the nation to provide a "professional development coach" to incubator clients.)

发展方法包括委员咨询、私人教师以及职业发展讲座。

The Womens Business Center was co-founded by Sandra L. White, CFP, CPS, partner in Green/White Financial Advisors, a graduate of the Entrepreneurial Development Program, Chairman Emeritus of the Womens Business Center Advisory Board, Past Chairman of the Women's Chamber of Commerce of Texas, Past Chairman of Services Cooperative Association, and recipient of the 1993, 1994, 1995, 1996 and 1997 awards for "Outstanding Supporter of Women's Entrepreneurship."

Sandra L. 先生是WBC的合作缔造者，Sandra

L. 先生曾经荣获1993、1994、1995、1996和1997年度的‘杰出女性企业

支持者'奖。

To find out more about the Womens Business Center, call, write or visit today. There's much more that we can tell you about us. More importantly, we'd like to know much more about you and your ideas, aspirations for growth and what your business or career might look like in 3 to 5 years.

要想知道更多关于女性创业中心, 来电、写信或者今天就来看看。这里我们有更多的东西可以告诉你。比这更重要的是: 我们非常愿意了解更多有关你的想法, 了解你对3至5年内对自己企业发展的展望或职业生涯的远大抱负。

For more information, call (713) 932-7495 ext. 6. Appointments preferred. Walk-ins warmly welcomed. Or email Kathleen O'Brien, owner of Business Support Center - a Womens Business Center graduate company.

需要更多信息可以致电 (713) 932-7495 ext.6。欢迎预约。热烈欢迎进门看看。或电邮 Kathleen o' Bruen, 创业支援中心-----一家毕业于女性创业中心的公司。

You need not be in Houston to benefit from WBC programs.

你不用身在休斯顿就可以从WBC获益。

Women's Business Assistance Forum

女性创业中心论坛

Women as an Economic Power

把女性作为经济的动力。

For a map to the Center

中心的位置图

About the Womens Business Center name

有关女性创业中心的名字

Recent Awards

最新奖项

To learn about having an office in the Center.

To start a Womens Business Center
in your community.

To find out more about having the WBC work with you when you're in another city.

Grants for Women

"There is no force so powerful as a group of like-minded women who are bonded in common purpose."

C. Dean Kring, Director of Research, co-founder

“一组志同道合妇女的力量是不可战胜的”。

——C. 迪恩 克林 合作缔造者兼研究指导

Return to top.

[回到页首](#)

"It worked for me."

“WBC帮助了我。”

Kathleen O'Brien

Owner

Business Support Center

企业中心负责人Kathleen O'Brien

如是说。

"Thank you for believing in me."

“谢谢你相信我。”

Denise Patrick

Patrick Marketing Group

Patrick市场集团的Denise这样说。

Entrepreneurship

Spoken Here

[企业家在此发言](#)

Use our LIVE CHAT

for answers to your

small business

start-up questions.

The Place to
Accelerate Growth
加速成长的地方

Comprehensive services
for incubator Operators,
Owners, Sponsors,
and Developers.

为小企业者以及想在各方面得到更好发展者等提供优良的服务

© 2002 Services Cooperative Association. All rights reserved.
Website graphics provided by HardLight Media.